



Ceylon Government Gazette

EXTRAORDINARY.

Published by Authority.

No. 5,975—TUESDAY, MARCH 8, 1904.

Part I.—Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

PROCLAMATIONS BY THE GOVERNOR.

IN the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom, of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency Sir HENRY ARTHUR BLAKE, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof:

HENRY A. BLAKE.

WHEREAS by the Ordinance No. 17 of 1869, intituled "An Ordinance for the general regulation of Customs in the Island of Ceylon," it is amongst other things enacted that the Governor may, by Proclamation appoint any place to be a haven, creek, port, or warehousing port in this Colony, and declare the limits thereof, and appoint proper places within the same to be legal quays for the lading and unlading of goods: And it is also further enacted that it shall be lawful for the Governor, by any Proclamation to be by him issued and published in the *Government Gazette*, to allow ships or boats under fifteen tons burthen to import or export any goods from or to parts beyond the seas at such ports or places, and during such periods or times and in such manner as may be deemed expedient, upon any Pearl Fishery or other occasion appearing to require the same:

And whereas it is expedient to appoint the roadstead and town of Pukulam, in the Northern Province of this Island, to be a port for the lading and unlading of goods: And whereas on the occasion of the approaching Pearl Fishery it is deemed expedient to allow ships and boats under fifteen tons burthen to import or export goods from or to parts beyond seas at the said port:

Now therefore We, the said Governor, by virtue of the powers in Us vested as aforesaid, do hereby proclaim and appoint the roadstead and town of Pukulam aforesaid to be a port for the lading and unloading of goods from and after the Ninth day of March next: And We do hereby allow, from and after the said last-mentioned day, ships and boats under fifteen tons burthen to import or export any goods from or to parts beyond the seas at the said port, under and subject to the laws and regulations regarding the importation and exportation of goods at other ports in this Colony, and during the continuance of the Pearl Fishery aforesaid.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Eighth day of March, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Four.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

GOD SAVE THE KING.

IN the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency Sir HENRY ARTHUR BLAKE, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

HENRY A. BLAKE.

WHEREAS by the 55th section of "The Courts Ordinance, 1889," it is amongst other things enacted that it shall be lawful for the Governor, by any Proclamation to be by him for that purpose issued, to establish within each and every district of this Island one Court to be called the District Court of such district, and within each and every division of the district one Court to be called the Court of Requests: such District Court and Court of Requests to be holden by and before one person, to be called the District Judge and Commissioner of Requests respectively, at such convenient place or places within such district or division as the Governor shall from time to time appoint:

And whereas District Courts and Courts of Requests have been heretofore lawfully established for the District of Mannar and the District of Puttalam respectively:

And whereas Maricheikaddi is a convenient place at which the District Courts of Mannar and Puttalam may respectively be held, and is also a convenient place at which the Courts of Requests of the divisions of Mannar and Puttalam may respectively be held:

Now know Ye that We, the said Governor, do by this Our Proclamation appoint Marichchikaddi to be place at which the District Courts of Mannar and Puttalam and the Courts of Requests of Mannar and Puttalam may respectively be holden for the purposes of the administration of justice, as from and after the Ninth day of March, 1904.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Fourth day of March, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Four.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

GOD SAVE THE KING.

IN the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency Sir HENRY ARTHUR BLAKE, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

HENRY A. BLAKE.

WHEREAS by the 5th section of the Prisons Ordinance, No. 16 of 1877, it is enacted amongst other things that it shall be lawful to the Governor, acting with the advice of the Executive Council, to establish any prison or prisons for this Island, or for any part thereof:

And whereas it is expedient to establish a prison at Marichchikaddi:

Now know Ye that We, the said Governor, with the advice of the Executive Council, do by this Our Proclamation establish a prison at Marichchikaddi aforesaid for the reception of prisoners of every description committed or remanded under the authority of the several Courts of Mannar and Puttalam respectively.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Eighth day of March, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Four.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

GOD SAVE THE KING.

APPOINTMENTS. &c.. BY THE GOVERNOR.

No. 90 of 1904.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments to take effect during the Pearl Fishery of Marichchikaddi :—

Mr. J. P. LEWIS to be an Unofficial Police Magistrate for the Puttalam District.

Mr. E. B. DENHAM to be Joint District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate for the Puttalam District, and Superintendent of the Prison at the Fishery Camp at Marichchikaddi.

Mr. R. G. SAUNDERS to be Additional Police Magistrate for the Districts of Mannar and

Puttalam and Superintendent of the Prison at the Fishery Camp.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, March 7, 1904.

No. 91 of 1904.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. B. HORSBURGH to be Assistant to the Government Agent, Northern Province, with the status of an officer of Class III. of the Civil Service, with effect from March 6, 1904.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, March 7, 1904.

GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

PEARL FISHERY OF 1904.

IN continuation of the notice published in the *Ceylon Government Gazette* of the 3rd instant, notice is hereby given that the South-West Cheval Paar, which was estimated to contain 13,000,000 oysters, has since been reported to contain 6,500,000 more, making in all a total 19,500,000 to be fished on this Paar.

The total number of oysters to be fished on all the Banks is estimated to be 35,000,000 oysters.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, March 7, 1904.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

1904෧෪ මුතුකිදීම

මෙම මස 3 වෙනි දින නිකුත්කරන ලද ලංකාණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කරන ලද දන්වීම සම්බන්ධව මෙහි දන්වන්නේ නම් බෙල්ලන් 13,000,000ක් ඇතැයි කියා කලාතාකර තිබුණු නිරිතකොණ විවෙල පරේ ඊට 6,500,000ක් වැඩි බෙල්ලන් ඇති බවද මේ පරේ කඩනට පුළුවන බෙල්ලන්ගේ මුළු ගණන 19,500,000ක් බවද පසුව රජෝජීකර තිබේ.

සියලුම පරවල්වල කඩනට ලැබෙන බෙල්ලන්ගේ මුළු ගණන 35,000,000ක් බව කලාතාකර තිබේ.

උතුමාණන්වහන්සේගේ අණපරිද්දෙන්,
ඇවරණි ඉම් තර්න්,
මහසෙනෙවුකාරීස් මමහ.

මේ 1904ක් වූ මාර්තු මස 7 වෙනි දින
මහසෙනෙවුකාරීස් කන්තෝරුවේදීය.

கவண்மேந்து விளம்பரம்.

ககக0ச "வரு-த்துச் சலாபக் குளிப்பு.

இந்த மீளும் நெடுமியில் "கவண்மேந்துக்கேற்ற" பத்திரிகையில் விளம்பரஞ்செய்யப்பட்ட நொத்திசுக்கு மேலும் நொத்திசு செய்யப்படுகிறது என்னவானால்:—13,000,000 சிப்பிகள் உள்ளதென்று மதிக்கப்பட்ட செவ்வல்பார் தென்மேற்கிலே 6,500,000 சிப்பிகள் மேலதிகம் இருக்குதென்று அறிவித்தல் இப்போது கிடைத்திருக்குது. இந்தப்பரிசீலை எல்லாமாக 19,500,000 சிப்பிகள் குளிக்கப்பட இருக்குது. எல்லாக் களங்களிலும் குளிக்கப்பட இருக்கும் சிப்பிகள் 35,000,000 என மதிக்கப்பட்டிருக்குது.

உத்தம தேசாதிபதியலர்களின் கட்டளைப்படி,

எவறேட் இம் தூண்,

இராசாங்க விசுதர்.

இராசாங்க விசுதர் சுந்தேர்,
கொழும்பு, ககக0ச ம் வரு மார்ச் (பங்கனி) ண் எ ந் உ.

THE following regulation made by the Governor, with the advice of the Executive Council, under the provisions of Ordinance No. 3 of 1897 is published for general information:—

During the continuance of the Pearl Fishery at Marichchikaddi, commencing on March 14, 1904, the Port of Pukulam will be open to passengers proceeding to the Fishery direct from India by the Paumben-Marichchikaddi route.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, March 8, 1904.

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.